

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Національний університет кораблебудування
імені адмірала Макарова

Л. Л. ЄГАНОВА

МЕТОДИЧНІ ВКАЗІВКИ
З НІМЕЦЬКОЇ МОВИ
ДЛЯ ІНОЗЕМНИХ СТУДЕНТІВ



ВИДАВНИЦТВО
НАЦІОНАЛЬНОГО УНІВЕРСИТЕТУ
КОРАБЛЕБУДУВАННЯ
ІМ. АДМІРАЛА МАКАРОВА

2020

УДК 811.112.2(076)
Є28

Автор Л. Л. Єганова, старший викладач

Рецензент Н. М. Філіппова, кандидат філологічних наук, доцент,
професор НУК

Рекомендовано Методичною радою НУК

Єганова Л. Л.

Є28 Методичні вказівки з німецької мови для іноземних студентів /
Л. Л. Єганова. – Миколаїв : НУК, 2020. – 40 с.

Вказівки мають за мету закласти підґрунтя навичок і вмійнь усного та письмового мовлення. Студенти повинні отримати навички правильної вимови, оволодіти основними типами інтонації та засвоїти основні правила орфографії. Методичні вказівки передбачають лише первинне знайомство студентів з основними правилами морфології та синтаксису німецької мови з метою подальшого їх детального та системного опрацювання й оформлення граматичних навичок на наступних етапах вивчення німецької мови.

Призначено для іноземних студентів, які починають вивчення німецької мови як другої іноземної.

УДК 811.112.2(076)

© Єганова Л. Л., 2020

© Національний університет кораблебудування
імені адмірала Макарова, 2020

DEUTSCH FÜR ANFÄNGER

Lektion 1.

haben

	Единственное число	Множественное число
1-е лицо	ich habe (у меня есть)	wir haben (у нас есть)
2-е лицо	du hast (у тебя есть)	ihr habt (у вас есть)
3-е лицо	er hat (у него есть) sie hat (у нее есть) es hat (у него есть)	sie haben (у них есть) Sie haben (у Вас есть)

sein

	Единственное число	Множественное число
1-е лицо	ich bin (я есть)	wir sind (мы есть)
2-е лицо	du bist (ты есть)	ihr seid (вы есть)
3-е лицо	er ist (он есть) sie ist (она есть) es ist (оно есть)	sie sind (они есть) Sie sind (Вы есть)

! Указать или назвать предмет или лицо можно при помощи конструкции

Das ist ... + единственное число

Das sind ... + множественное число

Единственное число
Das ist Anna. – Это Анна.

Множественное число
Das sind Anna und Andreas. –
Это Анна и Андреас.

Das ist Herr Meier. –
Это господин Майер.

**Das sind Frau Schneider und
Herr Meier.** – Это госпожа
Шнайдер и господин Майер.

Das ist ein Auto. –
Это автомобиль.

Das sind Autos. –
Это автомобили.

УПРАЖНЕНИЕ 1

Заполните пробелы личными местоимениями *ich, du, er, sie (она), es, wir, ihr, sie (они), Sie*.

haben

sein

ich habe
___ hast
___ / ___ / ___ hat

___ bin
___ bist
___ / ___ / ___ ist

wir haben
___ habt
___ / ___ haben

___ sind
___ seid
___ / ___ sind

УПРАЖНЕНИЕ 2

Подберите личные местоимения к каждому предложению, соединив их стрелками.

- | | |
|--------|-----------------|
| 1. Ich | sind froh. |
| 2. Du | ist hier. |
| 3. Er | hast Zeit. |
| 4. Wir | seid aus Trier. |
| 5. Ihr | habe ein Auto. |

Ich habe ein Auto.

УПРАЖНЕНИЕ 3

Подставьте в следующие предложения личные местоимения **sie** или **er**.

Deutsche Vornamen (немецкие имена)

1. Das ist Helga. **Sie** hat ein Auto.
2. Das ist Heike. ___ ist hier neu.
3. Das ist Klaus. ___ hat Zeit.
4. Das ist Heidrun. ___ ist aus Hessen.
5. Das ist Heiko. ___ hat ein Handy.
6. Das ist Liane. ___ ist in Halle.
7. Das ist Karin. ___ hat ein Haus.
8. Das ist Udo. ___ ist alt.
9. Das ist Paul. ___ hat Urlaub.
10. Das ist Peter. ___ ist klein.
11. Das ist Birgit. ___ hat ein Baby.
12. Das ist Kerstin. ___ ist hübsch.

УПРАЖНЕНИЕ 4

а) Дополните предложения правильными формами глагола haben:

1. Das ist Herr Meier. Er **hat** ein Auto.
2. Das ist Hanna. Sie ___ Urlaub.
3. Das ist mein Sohn. Er ___ ein Handy.
4. Das sind Dieter und Paul. Sie ___ heute Zeit.
5. Das ist Frau Bauer. Sie ___ Post.

б) Дополните предложения правильными формами глагола sein:

1. Das sind Thomas und Thorsten. Sie ___ aus Meißen.
2. Das ist Frau Schneider. Sie ___ alt.
3. Das ist Marie. Sie ___ klein.
4. Das ist Lisa. Sie ___ hier.
5. Das sind Tina und Toni. Sie ___ ein Paar.

УПРАЖНЕНИЕ 5

Подставьте в следующие предложения правильные формы глаголов **haben** или **sein**.

1. Du **bist** klein.
2. Ich ___ Zeit.
3. Anna ___ hier.
4. Wir ___ ein Problem.
5. Ihr ___ froh.
6. Du ___ ein Auto.
7. Emma und Rainer ___ ein Paar.
8. Ich ___ aus Mainz.
9. Du ___ aus Hessen.
10. Ihr ___ ein Haus.
11. Karin ___ ein Handy.
12. Familie Braun ___ groß.
13. Das ___ gut.
14. Peter ___ in Bayern.
15. Wir ___ in Bielefeld.
16. Ihr ___ heute Post.
17. Er ___ ein Bier.
18. Das Haus ___ alt und klein.
19. Ihr ___ aus Aachen.
20. Ich ___ hier.

УПРАЖНЕНИЕ 6

Распределите следующие существительные, которые уже знакомы вам по упражнениям на чтение и произношение, по трем колонкам. Запомните эти слова с определенными артиклями.

Мужской род
der Herr

Средний род
das Haus

Женский род
die Post

Der Herr, das Haus, die Post, das Problem, das Auto, die Straße, das Geld, das Handy, die Apotheke, der Urlaub, die Stadt, die Zeit, das Hotel, die Familie, das Hemd, das Mädchen, die Uhr, die Frau, das Heft, der Bahnhof, der Flughafen, der Mann, das Baby, der Stuhl, der Sohn, das Büro, die Tür, der Friseur, das Paar, der Gruß, das Rathaus, der Herbst, der Mai, das Theater, der Hafen, der Kaffee, der Tee, die Miete, das Bier, der Zoo, das Boot, die Arbeit, das Zimmer.

УПРАЖНЕНИЕ 7

Дополните предложения артиклями по образцу. Обратите внимание на употребление определенного и неопределенного артиклей.

Существительные мужского рода:

1. Das ist *ein* Stuhl. *Der* Stuhl ist neu. 2. Das ist __ Mann. __ Mann ist alt.
3. Das ist __ Film. __ Film ist interessant. 4. Das ist __ Hund. __ Hund ist groß. 5. Das ist __ Bus. __ Bus ist klein.

Существительные среднего рода:

1. Das ist *ein* Baby. *Das* Baby ist klein. 2. Das ist __ Zimmer. __ Zimmer ist groß. 3. Das ist __ Auto. __ Auto ist schnell. 4. Das ist __ Handy. __ Handy ist neu. 5. Das ist __ Mädchen. __ Mädchen ist hübsch.

Существительные женского рода:

1. Das ist *eine* Straße. *Die* Straße ist schön. 2. Das ist __ Frau. __ Frau ist nett. 3. Das ist __ Stadt. __ Stadt ist groß. 4. Das ist __ Uhr. __ Uhr ist teuer. 5. Das ist __ Hose. __ Hose ist neu.

ТЕХТ 1

Прочитайте следующий текст, переведите его на русский язык.

Familie Meier

Das ist Familie Meier aus Köln. Sie ist klein. Petra und Otto Meier haben eine Tochter. Sie heißt Tina. Tina ist schon groß. Familie Meier hat ein Haus. Das Haus ist alt, aber schön. Familie Meier hat auch ein Auto. Das Auto ist neu.

Новые слова и выражения

Familie Meier — перед именами и фамилиями артикли, как правило, не употребляются. Это же касается случаев, когда перед фамилией стоит слово **Familie** (семья), например: **Familie Meier** — семья Майер.

sie heißt — её зовут

schon — уже

aber — но

auch — также, тоже

УПРАЖНЕНИЕ 8

Преобразуйте эти повествовательные предложения в вопросительные без вопросительного слова.

Образец: **Mario hat Urlaub. – Hat Mario Urlaub?**

1. Du hast Geld.
2. Sie ist hübsch.
3. Anna hat Zeit.
4. Der Film ist interessant.
5. Du hast ein Handy.
6. Peter ist Ingenieur.
7. Herr Arnold ist da.
8. Das Auto ist neu.
9. Ihr habt ein Haus.
10. Er hat ein Problem.
11. Der Kaffee ist gut.
12. Tim ist Amerikaner.
13. Sie hat ein Baby.
14. Tina hat eine Freundin.
15. Der Hut ist alt.

УПРАЖНЕНИЕ 9

Составьте из этих слов повествовательные или вопросительные предложения. Глаголы указаны в исходной форме, измените их необходимым образом.

Образец: **eine Stadt, Berlin, sein. – Berlin ist eine Stadt.**

1. hier, die Apotheke, sein. – _____
2. neu, das Haus, sein. – _____

3. haben, ein Problem, du? — _____
4. heute, Dienstag, sein. — _____
5. haben, Urlaub, er? — _____
6. sein, Bettina, da? — _____
7. haben, Lars, ein Handy? — _____
8. ihr, haben, Geld? — _____
9. haben, Herr Schneider, Zeit. — _____
10. haben, Petra, eine Tochter. — _____

Lektion 2.

TEXT 2

Прочитайте текст, переведите его на русский язык.

Frau Meier ist am Telefon

Hanna: Hallo, hier ist Hanna. Ist Tina da?

Frau Meier: Hallo Hanna, hier ist ihre Mutter. Tina ist heute in Bonn.

Hanna: Oh, guten Tag, Frau Meier. Hat Tina ihr Handy mit?

Frau Meier: Ja, sie hat ihr Handy mit. Du hast die Nummer, oder?

Hanna: Ja, ja, danke. Die Nummer habe ich.

Frau Meier: Na dann, auf Wiederhören!

Hanna: Auf Wiederhören, Frau Meier!

Новые слова и выражения

das Telefon — телефон

am Telefon — у телефона

da — здесь, тут (*синоним hier*)

ihre Mutter — её мама

Guten Tag! — Добрый день! Здравствуйте!

Hat Tina ihr Handy mit? — У Тины есть с собой мобильный телефон?

die Nummer — номер (*зд. мобильного телефона*)

Oder? — Или (нет)? *Так часто заканчивают фразу, если говорящий не уверен в правильности своего высказывания.*

ja [йа] — да

danke — спасибо

Na dann — (разг.) Ну тогда

Auf Wiederhören! [’аоф ви:дэрхё:рэн] – До свидания! (используется только по телефону)

УПРАЖНЕНИЕ 10

Поставьте перед следующими существительными из текстов 1 и 2 артикли – определенный и неопределенный.

<u> </u> Tochter	<u> </u> Auto
<u> </u> Mutter	<u> </u> Frau
<u> </u> Haus	<u> </u> Handy
	<u> </u> Nummer

УПРАЖНЕНИЕ 11

Поставьте вопросы без вопросительного слова к следующим предложениям:

Образец: Familie Meier ist klein. – Ist Familie Meier klein?

Text 1

Petra und Otto Meier haben eine Tochter. Tina ist schon groß. Familie Meier hat ein Haus. Das Haus ist alt. Das Auto ist neu.

Text 2

Frau Meier ist am Telefon. Tina ist da. Tina ist heute in Bonn. Tina hat ein Handy. Hanna hat die Nummer.

УПРАЖНЕНИЕ 12

В каждой паре предложений лишь одно соответствует содержанию текстов урока. Вычеркните неверное утверждение.

1. Familie Meier ist aus Bonn/Familie Meier ist aus Köln. 2. Familie Meier ist klein/Familie Meier ist groß. 3. Petra und Otto Meier haben eine Tochter/Petra und Otto Meier haben einen Sohn. 4. Ihre Tochter heißt Hanna/Ihre Tochter heißt Tina. 5. Tina ist klein/Tina ist groß. 6. Das Haus ist neu/Das Haus ist alt. 7. Tina ist heute da/Tina ist heute in Bonn. 8. Herr Meier ist am Telefon/Frau Meier ist am Telefon.

УПРАЖНЕНИЕ 13

Исходная форма любого глагола — инфинитив (Infinitiv).
Инфинитив всегда оканчивается на -(e)n. Назовите следующие глаголы в инфинитиве.

<i>ich erzähle</i>	—	<i>erzählen</i>
ich spiele	—	_____
ich antworte	—	_____
ich rauche	—	_____
ich höre	—	_____
ich warte	—	_____
ich lächele	—	_____
ich putze	—	_____
ich sage	—	_____
du fragst	—	_____
du lachst	—	_____
du grüßt	—	_____
du kochst	—	_____
du unterrichtest	—	_____
du sendest	—	_____
du bleibst	—	_____
er braucht	—	_____
er glaubt	—	_____
er meint	—	_____
er rechnet	—	_____
er übersetzt	—	_____
er wohnt	—	_____
er bucht	—	_____
er mietet	—	_____
er verdient	—	_____

УПРАЖНЕНИЕ 14

Впишите правильные окончания глаголов.

kaufen zahlen sagen grüßen fotografieren besuchen testen studieren

ich kaufe zahl... sag... grüß... fotografier... besuch... test... studier...

du kaufst zahl... sag... grüß... fotografier... besuch... test... studier...

er/									
sie/	kauft	zahl...	sag...	grüß...	fotografier...	besuch...	test...	studier...	
es									
wir	kaufen	zahl...	sag...	grüß...	fotografier...	besuch...	test...	studier...	
ihr	kauft	zahl...	sag...	grüß...	fotografier...	besuch...	test...	studier...	
sie/									
Sie	kaufen	zahl...	sag...	grüß...	fotografier...	besuch...	test...	studier...	

УПРАЖНЕНИЕ 15

Один из вариантов глагола неправильный. Вычеркните его.

Образец: **Du antwortet/antwortest falsch.**

1. Andreas buchen/bucht das Hotel. 2. Anna baden/badet gern. 3. Der Student übersetzt/übersetzen gut. 4. Ihr wartest/wartet hier. 5. Ihr arbeiten/arbeitet viel. 6. Wir testen/testet das Auto. 7. Die Mutter grüßt/grüßen Frau Schneider. 8. Das Baby lächelst/lächelt schön. 9. Der Freund brauchen/braucht Geld. 10. Der Vater rauchst/raucht viel. 11. Der Opa hört/hört gern Musik. 12. Ihr kochst/kocht gut. 13. Wir wohnen/wohnst in Berlin. 14. Der Nachbar spielen/spielt Tennis. 15. Die Familie mietet/miete das Haus.

Lektion 3.

ТЕХТ 3

Прочитайте текст, переведите его на русский язык.

Frau Hoffmann: Arbeit und Freizeit

Das ist Martina Hoffmann. Sie wohnt und arbeitet in Hamburg. Frau Hoffmann arbeitet viel. Sie hat nicht viel Freizeit. Am Wochenende bleibt sie gern zu Hause. In der Freizeit kocht sie gern. Manchmal hört sie Musik. Frau Hoffmann reist aber auch viel. Ihre Reisen sind sehr interessant. Sie fotografiert gern. Das macht Spaß!

Новые слова и выражения

nicht viel — не много

die Freizeit — свободное время
am Wochenende — в выходные дни
das Wochenende — выходные дни (*суббота и воскресенье*)
bleiben — оставаться
gern — охотно
zu Hause — дома
manchmal — иногда
in der Freizeit — в свободное время
die Musik — музыка
die Reise — поездка, путешествие
ihre Reisen — её поездки
Spaß machen — доставлять удовольствие

УПРАЖНЕНИЯ К ТЕКСТУ 3

УПРАЖНЕНИЕ 16

Подчеркните в каждом предложении Текста 3 глаголы, выпишите их исходные формы (инфинитивы).

Образец: Das ist Martina Hoffmann. – глагол sein

УПРАЖНЕНИЕ 17

Найдите в тексте повествовательные предложения с обратным порядком слов.

Образец: Am Wochenende bleibt sie gern zu Hause.

УПРАЖНЕНИЕ 18

Какого рода эти существительные? Впишите определенные артикли.

<u>die</u> Arbeit	_____ Reise	_____ Frau
_____ Freizeit	_____ Wochenende	_____ Spaß
_____ Haus	_____ Musik	

УПРАЖНЕНИЕ 19

Задайте к каждому предложению вопросы, указанные в скобках.

Образец: Die Stadt ist groß. (wie?) – Wie ist die Stadt?

1. Der Unterricht ist interessant. (was?)
2. Der Urlaub ist schön. (wie?)
3. Der Lehrer ist schon alt. (wer?)
4. Der Vater ist in München. (wo?)
5. Der Freund hat heute Zeit. (wann?)
6. Das Handy ist günstig. (was?)
7. Die Apotheke ist hier. (wo?)
8. Du hast ein Haus. (was?)
9. Uta und Tim sind heute in Bonn. (wo?)
10. Das Auto ist neu. (wie?)
11. Wir haben am Wochenende Zeit. (wann?)
12. Wir besuchen Berlin im März. (wann?)

УПРАЖНЕНИЕ 20

Подберите к вопросам из левой колонки ответы из правой колонки, соединив их стрелками.

- | | |
|--|---|
| 1. Wo wohnt Frau Hoffmann? | a. Martina Hoffmann arbeitet in Hamburg. |
| 2. Was macht Martina Hoffmann in der Freizeit? | b. Frau Hoffmann reist viel. |
| 3. Wer reist viel? | c. Frau Hoffmann wohnt in Hamburg. |
| 4. Wo arbeitet Martina Hoffmann? | d. In der Freizeit kocht Frau Hoffmann gern. |
| 5. Wessen Reisen sind interessant? | e. Die Reisen von Frau Hoffmann sind interessant. |

Ис, ...

УПРАЖНЕНИЕ 21

Составьте из следующих слов предложения с вопросительными словами. Глаголы указаны в инфинитиве — поставьте их в личную форму настоящего времени.

Образец: Urlaub — wann — du — haben? – Wann hast du Urlaub?

- | | |
|--------------------------|---------|
| 1. heißen — du — wie? | — _____ |
| 2. baden — wer — gern? | — _____ |
| 3. was — studieren — du? | — _____ |
| 4. wo — wohnen — er? | — _____ |

5. wessen — Buch — sein — das? — _____
6. Zeit — du — wann — haben? — _____
7. du — wohin — gehen? — _____

Lektion 4.

TEXT 4

Прочитайте следующий текст, переведите его на русский язык.

Studentin in Leipzig

- Oh, hallo, wie heißt du?
— Ich heiße Steffi .
— Bist du Studentin?
— Ja, ich bin Studentin.
— Was studierst du?
— Ich studiere Germanistik.
— Wo studierst du?
— Ich studiere in Leipzig.
— Macht das Studium Spaß?
— Oh ja, das macht schon Spaß! Das Studium ist sehr interessant. Bald ist eine Klausur.
— Wann hast du die Klausur?
— Die Klausur ist am Dienstag.
— Ist die Klausur schwer oder leicht?
— Die Klausur ist schwer, aber ich habe noch Zeit. Ich lerne viel.
— Was glaubst du, klappt das?
— Ja, ich glaube, ich mache das schon gut.

Новые слова и выражения

die Studentin — студентка

die Germanistik — германская филология (*изучает языки и культуру немецкого народа*)

das Studium — учеба (*в вузе*)

die Klausur — письменная контрольная работа (*пишется в течение нескольких часов всей учебной группой под присмотром преподавателя*)

schwer — сложный, трудный

leicht — легкий

noch — еще

lernen и **studieren** — синонимы; **lernen** — учить что-л. или учиться (в школе, на курсах и т.п.)

studieren — учиться (в высшем учебном заведении) изучать что-л. (на профессиональном уровне)

glauben — верить; думать, полагать

Was glaubst du? — Как ты думаешь? Как тебе кажется?

klappen — зд. складываться, получаться

Klappt das? — Получится? Удается?

УПРАЖНЕНИЯ К ТЕКСТУ 4

УПРАЖНЕНИЕ 22

Проспрягайте слабые глаголы **lernen**, **glauben** в настоящем времени **Präsens**.

	<u>lernen</u>	<u>glauben</u>
ich	<i>lerne</i>	<i>glaube</i>
du	_____	_____
er/sie/es	_____	_____
wir	_____	_____
ihr	_____	_____
sie/Sie	_____	_____

УПРАЖНЕНИЕ 23

Какой артикль правильный? Вычеркните неправильный вариант.

Образец: ~~der~~/die Studentin

das/die Germanistik	das/der Studium	das/die Zeit
die/der Universität	die/der Spaß	das/die Klausur

УПРАЖНЕНИЕ 24

Сформулируйте вопросы с вопросительными словами к следующим ответам, опираясь на текст диалога.

Образец: (wie) ... ? — Ich heiÙe Steffi . — Wie heiÙt du?

(was) ...? – Ich studiere Germanistik. – _____

(wo) ...? – Ich studiere in Leipzig. – _____

(wie) ...? – Das Studium ist sehr interessant. – _____

(was, wann) ...? – Die Klausur ist am Dienstag. – _____

Определить род немецких существительных можно по следующим окончаниям:

Мужской род

-er* – Lehrer
-ler – Sportler
-ner – Gärtner
-ling – Frühling
-ist – Polizist
-ant – Praktikant
-ent – Student
-eur – Friseur
-ar – Sekretär
-or – Motor
-ismus – Sozialismus

Средний род

-chen*** – Süppchen
-lein*** – Kindlein
-um – Studium
-ment – Dokument
-al – Quartal
-o – Auto
-eau – Niveau
-tum** – Wachstum

Женский род

-ung – Wohnung
-in – Studentin
-heit – Gesundheit
-keit – Freundlichkeit
-schaft – Wissenschaft
-ei – Partei
-ie – Energie
-ik – Germanistik
-ion – Region
-tion – Koalition
-tat – Universität
-ur – Klausur
-enz – Intelligenz

* Существительные, оканчивающиеся на **-er**, как правило, мужского рода, особенно если это одушевленные имена существительные. Но некоторые неодушевленные имена существительные на **-er** могут быть среднего рода: **das Theater** (театр), **das Fenster** (окно), **das Zimmer** (комната).

** Есть два исключения мужского рода: **der Irrtum** (ошибка, заблуждение), **der Reichtum** (богатство).

*** Окончания существительных **-chen** и **-lein** называют уменьшительно-ласкательными:

das Kind (ребенок) – **das Kindlein** (ребеночек), **die Suppe** (суп) – **das Süppchen** (супчик), **die Schwester** (сестра) – **das Schwesterchen** (сестренка) и т.д.

УПРАЖНЕНИЕ 25

Распределите эти существительные по трем колонкам в соответствии с их родом, опираясь на окончания существительных. Незнакомые существительные переведите на русский язык.

Mädchen, Lehrer, Freundin, Professor, Konto, Bäcker, Akzent, Millionär, Agent, Regisseur, Werbung, Makler, Bäckerei, Museum, Kultur, Nation, Künstler, Tourist, Zeitung, Lotto, Portal, Industrie, Grammatik, Radio, Patient, Ministerium, Optimismus, Natur, Meisterschaft, Politik, Agentur, Büro, Qualifikation, Tourismus, Kino, Geografie, Foto, Qualität, Visum, Musik, Festival, Kaution, Verkäufer, Moderator, Technik, Kanzler, Mechanismus.

Мужской род
der Lehrer

Средний род
das Mädchen

Женский род
die Freundin

УПРАЖНЕНИЕ 26

Образуйте из этих одушевленных существительных мужского рода существительные женского рода по образцу, прибавив окончание женского рода –in.

Образец: der Lehrer (учитель) – die Lehrerin (учительница)

der Student, der Freund, der Sekretär, der Übersetzer, der Sportler, der Gärtner, der Buchhalter, der Chef, der Polizist, der Bäcker, der Tourist, der Maler, der Dozent, der Politiker, der Schauspieler, der Nachbar, der Lektor, der Dolmetscher, der Berater, der Kellner, der Schneider, der Komponist, der Apotheker, der Redakteur

УПРАЖНЕНИЕ 27

Образуйте сложные существительные по образцу, обратите внимание на то, что получившееся сложное существительное приобретает род второго (главного) составного слова. Переведите на русский язык.

Образец: **die Mathematik + der Lehrer – der Mathematiklehrer**
учитель математики

die Stadt + das Museum	— _____
die Kultur + das Ministerium	— _____
die Reise + das Büro	— _____
der Sommer + der Urlaub	— _____
die Energie + die Politik	— _____
das Handy + die Nummer	— _____
das Hotel + das Zimmer	— _____
der Film + das Festival	— _____
die Bank + das Konto	— _____
der Nachbar + die Wohnung	— _____
der Kredit + die Karte	— _____
der Tisch + die Lampe	— _____
die Industrie + das Land	— _____

УПРАЖНЕНИЕ 28

Образуйте из следующих глаголов существительные женского и мужского рода по данным образцам. Переведите исходные и получившиеся слова на русский язык.

a) *Образец:* **wohnen** (жить) – **die Wohnung** (квартира)

heizen, zahlen, erzählen, übersetzen, versichern, meinen, üben, wandern, landen

b) *Образец:* **rechnen** (считать) – **der Rechner** (компьютер)

beraten, ordnen, dolmetschen, lehren, spielen, rauchen, besuchen, schneiden, malen

c) *Образец:* **testen** (тестировать) – **der Test** (тест)

besuchen, unterrichten, berichten, kaufen, verkaufen, rauchen, tanzen

УПРАЖНЕНИЕ 29

Кем работают эти люди? Дополните предложения следующими существительными, обозначающими профессии (Berufe). Обратите внимание на то, что перед существительными, обозначающими профессии, артикль, как правило, не употребляется.
Berufe: Arzt, Friseur, Koch, Englischdozentin, Übersetzer, Putzfrau, Schauspielerin

Образец: **Katja spielt im Theater.** — **Sie ist Schauspielerin.**

1. Benjamin kocht im Restaurant. Er ist ... — _____
2. Ernest frisiert Haare. Er ist ... — _____
3. Herr Weber übersetzt Texte. Er ist ... — _____
4. Sarah unterrichtet Englisch. Sie ist ... — _____
5. Stefan arbeitet im Klinikum. Er ist ... — _____
6. Sabine putzt in einer Firma. Sie ist ... — _____

Lektion 5.

TEXT 5

Прочитайте текст, переведите его на русский язык.

Was ist Frau Hoffmann von Beruf?

Martina Hoffmann erzählt über ihre Arbeit: „Meine Arbeit finde ich sehr interessant. Ich arbeite im Büro. Ich verfasse Berichte, Artikel und Texte. Ich reise auch oft geschäftlich. Manchmal fotografiere ich oder übersetze etwas. Mein Handy klingelt sehr oft. Ich telefoniere viel und recherchiere im Internet. Ich brauche viele Informationen. Ich trinke viel Kaffee... Aber ich arbeite gern. Die Arbeit macht Spaß!“

Und was meinen Sie? Was ist Frau Hoffmann von Beruf?

Новые слова и выражения

Was ist Frau Hoffmann von Beruf? — Кто госпожа Хоффманн по профессии? *Если вопрос касается профессии, то в немецком языке используется вопросительное слово was? (что?) Этот вопрос можно задать по-другому: Was macht Frau Hoffmann beruflich? Но в разговоре обычный человек, скорее всего, спросит так: Was arbeitet Frau Hoffmann?*

der Beruf — профессия

finden — находить; считать

verfassen — составлять, написать

Berichte, Artikel, Texte — репортажи, статьи, тексты (*мн. число*)

geschäftlich reisen — ездить в командировки (*досл. «путешествовать по делу»*)

etwas — что-то, что-нибудь

klingeln — звонить (*о телефоне, дверном звонке*)

oft — часто

recherchieren [решэрши:рэн] — искать информацию, исследовать что-л.

das Internet — интернет

Ich brauche viele Informationen — *существительное* die Information *в немецком языке употребляется в основном во множественном числе* — **die Informationen**

trinken — пить

УПРАЖНЕНИЯ К ТЕКСТУ 5

УПРАЖНЕНИЕ 30

**Какие из этих утверждений соответствуют содержанию текста?
В одном из них ответ на вопрос, поставленный в конце текста.**

	ja	nein
1. Martina Hoffmann findet ihre Arbeit interessant.	—	—
2. Frau Hoffmann arbeitet zu Hause.	—	—
3. Frau Hoffmann reist viel geschäftlich.	—	—
4. Frau Hoffmann telefoniert viel.	—	—
5. Frau Hoffmann trinkt viel Tee.	—	—
6. Frau Hoffmann verfasst Briefe und Faxe.	—	—
7. Frau Hoffmann ist Journalistin.	—	—

Lektion 6.

ТЕХТ 6

Прочитайте следующий текст, переведите на русский язык.

Im Supermarkt

Heute ist Samstag. Familie Meier ist im Supermarkt. Der Supermarkt ist sehr groß.

Herr Meier: Was brauchen wir denn?

Frau Meier: Hier ist die Liste... Wir brauchen Kartoffeln, Zwiebeln, Tomaten, Gurken, Bananen, Äpfel!

Tina: Mama, guck mal — die Pflirsiche!

Frau Meier: Na gut, die Pflirsiche auch. Wir brauchen noch Milchprodukte, Mineralwasser und Saft.

Herr Meier: Kochst du heute?

Frau Meier: Ja, ich kaufe Fleisch. Und ich glaube, wir brauchen auch Eier.

Die Familie ist fertig. Herr Meier zahlt an der Kasse, seine Frau und Tochter verpacken die Lebensmittel.

Новые слова и выражения

der Supermarkt, die =markte — супермаркет

denn — зд. же

die Liste, die =n — список

die Kartoffel, die =n — картошка

die Zwiebel, die =n — репчатый лук. В отличие от русского языка немецком языке существительные **Kartoffeln** и **Zwiebeln** употребляются во множественном числе, если, конечно, речь не идет об одной картофелине или одной луковице.

die Tomate, die =n — помидор

die Gurke, die =n — огурец

die Banane, die =n — банан

der Äpfel, die =n — яблоко

das Milchprodukt, die =e — молочный продукт

Mama, guck mal ... — Мама, смотри-ка! (*разг.*)

das Fleisch — мясо

das Ei, die =er — яйцо

das Mineralwasser, die =wässer — минеральная вода

der Saft, die =n — сок

das Lebensmittel, die =n — продукт питания

verpacken — упаковывать

zahlen — платить

die Kasse, die =n — касса

УПРАЖНЕНИЯ К ТЕКСТУ 6

УПРАЖНЕНИЕ 31

Заполните левую колонку таблицы формами единственного числа с определенным артиклем.

Единственное число
die Kartoffel

Множественное число

Kartoffeln

Zwiebeln

Tomaten

Gurken

Bananen

Äpfel

Pfirsiche

Milchprodukte

Eier

Lebensmittel

УПРАЖНЕНИЕ 32

Проспрягайте слабые глаголы **brauchen**, **kochen**, **verpacken** в настоящем времени **Präsens**.

	brauchen	kochen	verpacken
ich	brauche	koche	verpacke
du	_____	_____	_____
er/sie/es	_____	_____	_____
wir	_____	_____	_____
ihr	_____	_____	_____
sie/Sie	_____	_____	_____

УПРАЖНЕНИЕ 33

Перед вами ответы на вопросы. Сформулируйте вопросы с вопросительными словами, указанными в скобках.

Образец: (wo?) Wo ist Familie Meier? — Familie Meier ist im Supermarkt.

- (wie?) ... — Der Supermarkt ist sehr groß.
 (was?) ... — Familie Meier braucht viele Lebensmittel.
 (wer?) ... — Frau Meier kocht heute.
 (wer?) ... — Herr Meier zahlt an der Kasse.
 (was?) ... — Frau Meier und Tina verpacken die Lebensmittel.

УПРАЖНЕНИЕ 34

В следующих повествовательных предложениях порядок слов прямой. При помощи слов в скобках переформулируйте эти предложения так, чтобы порядок слов был обратным.

Образец: Familie Meier ist im Supermarkt. (am Samstag) – Am Samstag ist Familie Meier im Supermarkt.

1. Familie Meier braucht viele Lebensmittel. (heute)
2. Frau Meier kauft Fleisch. (im Supermarkt)
3. Frau Meier kocht. (heute)
4. Herr Meier zahlt. (an der Kasse)

УПРАЖНЕНИЕ 35

Раскройте скобки, поставив глаголы в 3-е лицо единственного числа настоящего времени Präsens.

Образец: Es (sein) Nacht. – Es ist Nacht.

1. Im Frühling (sein) es warm. — _____
2. Es (regnen) heute. — _____
3. Es (sein) schon spät. — _____
4. Es (regnen), (donnern) und (blitzen)! — _____
5. Im Winter (schneien) es. — _____
6. Wie spät (sein) es? — _____
7. Im Herbst (sein) es schön. — _____
8. Es (sein) noch sehr früh. — _____
9. Es (sein) kalt heute. — _____

УПРАЖНЕНИЕ 36

Образуйте предложения с безличным местоимением es в настоящем времени. В некоторых случаях возможно составление двух

вариантов предложения — с прямым порядком слов и с обратным. Составьте оба варианта.

Образец: im Winter — sein — es — kalt. — **Im Winter ist es kalt.**

(обратный порядок слов)

Es ist kalt im Winter.

(прямой порядок слов)

1. stark — es — donnern. — _____
2. im September — es — regnen — oft. — _____
3. spät — sein — wie — es? — _____
4. früh — sein — es. — _____
5. heute — schneien — es. — _____
6. im Zimmer — warm — es — sein. — _____
7. dunkel — sein — es — hier. — _____

УПРАЖНЕНИЕ 37

Дополните предложения следующими словами. Некоторые наречия времени употреблены дважды.

Morgens x 2, abends x 2, nachts, sonntags, vormittags

1. ***Morgens*** trinke ich Kaffee, das macht mich munter. 2. _____ nach der Arbeit bin ich immer sehr müde. 3. _____ schlafe ich viel, da habe ich Zeit. 4. _____ ist es dunkel. 5. Die Post kommt _____. 6. Ich putze Zähne _____ und _____.

УПРАЖНЕНИЕ 38

Прочитайте следующие мини-тексты вслух. Ответьте на вопрос в конце упражнения.

Wie alt sind Sie?

1. Ich heiße Sophie Müller. Ich bin 15 Jahre alt und gehe zur Schule.
2. Mein Name ist Horst Weigel. Ich bin 67 Jahre alt. Ich bin Rentner. 3. Ich

heiße Renate Schmidt, bin 49 Jahre alt. Ich arbeite vormittags als Bäckerin.
4. Mein Name ist Martin Ulrich. Ich bin 32 Jahre alt, bin Kellner und arbeite nachmittags und abends. 5. Und das ist Lukas. Er ist noch sehr klein, er ist 7 Monate alt. Lukas ist ein Baby!

Und Sie, wie alt sind Sie?

Lektion 7.

TEXT 7

Прочитайте вслух следующий текст, проговаривая все числительные. Переведите его на русский язык.

Inge Kranz erzählt

Hallo! Ich heiße Inge Kranz, bin 52 Jahre alt und wohne in Berlin, Sonnenstraße 24. Ich unterrichte Mathematik und arbeite vormittags. Nachmittags bin ich meist zu Hause. Im Monat verdiene ich 1300 Euro. 480 Euro zahle ich für die Mietwohnung. Ich habe 2 Zimmer, Küche, Bad, Balkon. Das sind insgesamt 50 Quadratmeter. Das Haus hat 3 Etagen und 2 Treppenhäuser. Ich wohne unten, im Erdgeschoss. Alle Nachbarn sind nett und es ist sehr ruhig. Ich wohne hier seit 5 Jahren und bin sehr zufrieden.

Новые слова и выражения

meist — чаще всего

im Monat — в месяц

der Monat, die = e — месяц

verdienen — зарабатывать

für die Mietwohnung — за съемную квартиру

die Küche, die =n — кухня

das Bad, die =er — ванная комната

der Balkon, die =e — балкон

insgesamt — в целом, итого

der Quadratmeter, die = — квадратный метр

die Etage, die =n — этаж (*синоним* das Stockwerk, die =e)

das Treppenhaus, die =häuser — подъезд

unten — внизу

das Erdgeschoss, die =e — первый этаж (досл. наземный)
seit 5 Jahren — вот уже пять лет
zufrieden sein — быть довольным

УПРАЖНЕНИЯ К ТЕКСТУ 7

УПРАЖНЕНИЕ 39

Ответьте на вопросы к тексту.

1. Wie alt ist Inge Kranz? – _____
2. Wo wohnt Frau Kranz? – _____
3. Was macht Frau Kranz beruflich? – _____
4. Arbeitet sie vormittags oder nachmittags? – _____
5. Was verdient sie im Monat? – _____
6. Was kostet die Mietwohnung? – _____
7. Wie viele Zimmer hat Frau Kranz? – _____
8. Wie viele Etagen hat das Haus? – _____
9. Wie sind die Nachbarn? – _____
10. Wie viele Jahre wohnt Frau Kranz hier? – _____

УПРАЖНЕНИЕ 40

Заполните первую колонку существительными в единственном числе с определенным артиклем.

Единственное число

die Straße

Множественное число

die Straßen
die Häuser
die Monate
die Mietwohnungen
die Zimmer
die Küchen
die Bäder
die Balkone
die Quadratmeter
die Etagen

die Treppenhäuser
die Nachbarn
die Jahre

Lektion 8.

TEXT 8

Прочитайте вслух следующий текст, переведите на русский язык.

Zwei Freundinnen in der Uni

Steffi ist in der Uni. Sie geht zur Vorlesung und sieht ihre Freundin Angelika. Die Freundinnen sprechen kurz miteinander.

Steffi: Hallo, Angelika, wie geht es?

Angelika: Hallo, es geht gut. Und wie ist es bei dir?

Steffi: Geht schon. Hast du heute noch Unterricht?

Angelika: Ja, aber erst heute Nachmittag, um 13.15 Uhr. Da habe ich ein Seminar.

Steffi: Das sind ja noch fast 2 Stunden Zeit. Was machst du jetzt?

Angelika: Erst Mittagessen, dann bin ich in der Bibliothek. Mittwochs arbeite ich immer in der Bibliothek.

Steffi: Was machst du heute Abend? Es gibt bei uns eine Party.

Angelika: Um wie viel Uhr?

Steffi: Um 19 Uhr. Kommst du?

Angelika: Ich glaube schon, ja, ich komme!

Steffi: Toll, aber es ist schon spät. Ich habe jetzt eine Vorlesung, bis später!

Angelika: Tschüs!

Новые слова и выражения

in der Uni — в университете

die Uni, die =s — (сокр.) университет

die Vorlesung, die =en — лекция

geht zur Vorlesung — идет на лекцию

sieht ihre Freundin Angelika — видит свою подругу Ангелику

Die Freundinnen sprechen kurz miteinander. — Подруги кратко говорят друг с другом.

Und wie ist es bei dir? — А у тебя как дела?

Geht schon. — Нормально.

erst — *зд.* только

das Seminar, die =e — семинар

Das sind ja noch fast 2 Stunden Zeit. — Это же еще почти два часа.

Здесь ja означает «же».

Erst Mittagessen — Сначала обед. **Erst** переводится здесь как «сначала».

das Mittagessen, die = — обед

Es gibt bei uns eine Party. — У нас (будет) вечеринка.

die Party, die =s — вечеринка

kommen — приходить. *Глагол сильный, но в настоящем времени спрягается как слабый (не изменяет корневой гласной)*

toll — здорово, отлично

УПРАЖНЕНИЯ К ТЕКСТУ 8

УПРАЖНЕНИЕ 41

Какой вариант соответствует содержанию текста?

1. Das Seminar ist *heute Nachmittag.*
 heute Mittag.
 heute Abend.
2. Angelika hat noch 2 Stunden Zeit.
 3 Stunden Zeit.
 eine Stunde Zeit.
3. Montags
 Mittwochs arbeitet Angelika in der Bibliothek.
 Freitags
4. Steffi hat jetzt frei.
 ein Seminar.
 eine Vorlesung.

5. Die Party ist _ heute Abend.
 _ morgen Abend.
 _ am Sonntag.

УПРАЖНЕНИЕ 42

Составьте из следующих слов предложения, поставив глагол в правильную форму.

Образец: Angelika — sein — Steffi — und — Studentinnen. – Angelika und Steffi sind Studentinnen.

1. Angelika — haben — ein Seminar. — _____
2. das Seminar — heute Nachmittag — sein. — _____
3. heute — Mittwoch — sein. — _____
4. Angelika — arbeiten — mittwochs — in
 der Bibliothek. — _____
5. heute Abend — sein — eine Party. — _____
6. es — sein — spät. — _____
7. Angelika — kommen — zur Party. — _____
8. Steffi — haben — eine Vorlesung. — _____
9. es — sein — 11 Uhr. — _____

УПРАЖНЕНИЕ 43

Заполните пробелы существительными в правильной падежной форме.

Nominativ	die Straße	der Garten	das Hotel	die Schule	der Platz
Genitiv	_____	des Gartens	_____	der Schule	_____
Dativ	der Straße	_____	_____	_____	dem Platz
Akkusativ	_____	_____	das Hotel	_____	_____

УПРАЖНЕНИЕ 44

Поставьте падежные вопросы к выделенным словам. Определите падеж.

Образец: Ina hat ein Kleid. – Was hat Ina? – Akkusativ

1. Wir haben ein **Problem**. — _____
2. Das ist der Rechner **des Vaters**. — _____
3. Konrad kauft **ein Buch**. — _____
4. **Die Mutter** kocht gut. — _____
5. Heidrun bestellt **eine Suppe und einen Salat**. — _____
6. Sie helfen **dem Opa**. — _____
7. Marie trinkt **einen Kaffee**. — _____
8. Du hast am Montag **einen Termin**. — _____
9. Das Baby **der Freundin** ist so süß! — _____
10. **Der Urlaub** ist super! — _____

УПРАЖНЕНИЕ 45

Постройте из следующих слов предложения, поставив существительные в правильный падеж. Определить падеж помогут вопросы.

Образец: **eine Arbeit — Markus — haben. — Markus hat eine Arbeit.**

1. er — haben — ein Termin. — _____
2. du — kaufen — eine Zeitung. — _____
3. brauchen — ich — ein Taxi. — _____
4. die Werbeagentur — Chef — er — sein. — _____
5. die Kollegin — die Übersetzung — sein — sehr gut. — _____
6. buchen — ein Hotelzimmer — wir. — _____
7. wann — ihr — der Opa — besuchen? — _____
8. ein Ticket — haben — Frau Richter. — _____
9. eine Party — wir — haben — heute. — _____
10. die Mutter — eine Suppe — kochen. — _____

Lektion 9.

TEXT 9

Прочитайте текст, переведите его на русский язык.

Ein Hotelzimmer für Frau Hoffmann

Bald reist Frau Hoffmann geschäftlich nach Zürich. Sie bleibt dort 5 Tage und braucht ein Hotelzimmer. Das Hotel „Alpensonne“ findet sie im Internet. Das Hotel ist groß, es liegt zentral. „Alpensonne“ hat 102 Zimmer, eine 24-Stunden-Rezeption, ein Restaurant, eine Bar, eine Tiefgarage, eine Sauna, einen Fitnessraum, ein Hallenbad, einen Tagungsraum. Die Zimmer sind hell und komfortabel. Jedes Zimmer hat ein Bad mit Dusche und WC, einen Fernseher, eine Minibar, einen Kühlschrank, ein Telefon. Die Webseite des Hotels macht einen guten Eindruck. Frau Hoffmann reserviert ein Einzelzimmer mit Frühstück.

Новые слова и выражения

bald — скоро

nach Zürich — в Цюрих. Предлог **nach** многозначный. Здесь он употреблен в пространственном значении — «в».

dort — там

liegen — *зд.* располагаться, находиться

zentral — *зд.* в центре города

die 24-Stunden-Rezeption — стойка администратора открыта круглосуточно

die Bar, die =s — бар

die Tiefgarage, die =n — подземный гараж

die Sauna, die =s и die Saunen — сауна

der Fitnessraum, die =raume — тренажерный зал

das Hallenbad, die =bader — закрытый плавательный бассейн

der Tagungsraum, die =raume — зал для заседаний

hell — светлый

komfortabel — комфортабельный, удобный

jedes Zimmer — каждая комната

das WC [ве:це:], die WC[s] — туалет

der Fernseher, die = — телевизор

die Minibar, die =s — минибар

der Kühlschrank, die =schränke — холодильник
die Webseite [вэпзайтэ], die =n — веб-сайт
der Eindruck, die =”e — впечатление
macht einen guten Eindruck — производит хорошее впечатление
das Einzelzimmer, die = — гостиничный номер на одного человека
das Frühstück, die =e — завтрак

УПРАЖНЕНИЯ К ТЕКСТУ 9

УПРАЖНЕНИЕ 46

Ответьте на вопросы к тексту 9:

1. Wohin reist Frau Hoffmann? — _____
2. Wie lange bleibt sie dort? — _____
3. Braucht sie ein Hotelzimmer? — _____
4. Wo findet sie das Hotel „Alpensonne“? — _____
5. Wie ist das Hotel? — _____
6. Wie viele Zimmer hat das Hotel? — _____
7. Was bietet das Hotel „Alpensonne“? — _____
8. Was hat jedes Hotelzimmer? — _____
9. Wie ist die Webseite des Hotels? — _____
10. Was reserviert Frau Hoffmann? — _____

УПРАЖНЕНИЕ 47

Что есть в гостинице? Что есть в гостиничном номере? Поставьте существительные в винительный падеж, употребив неопределенные артикли.

eine 24-Stunden-Rezeption.

_____ Restaurant.

_____ Bar.

Das Hotel „Alpensonne“ hat _____ Tiefgarage.

_____ Sauna.

_____ Fitnessraum.

_____ Hallenbad.

Jedes Zimmer hat	_____	Bad.
	_____	Dusche.
	_____	WC.
	_____	Fernseher.
	_____	Minibar.
	_____	Kühlschrank.
	_____	Telefon.

УПРАЖНЕНИЕ 48

Какие из этих утверждений соответствуют содержанию текста?

	ja	nein
1. Frau Hoffmann reist nach Zürich.	—	—
2. Frau Hoffmann bleibt in Zürich eine Woche.	—	—
3. Das Hotel „Alpensonne“ ist sehr klein.	—	—
4. Die Zimmer sind komfortabel.	—	—
5. Das Hotel hat eine Webseite.	—	—
6. Frau Hoffmann reserviert ein Doppelzimmer.	—	—
7. Frau Hoffmann bucht auch Frühstück dazu.	—	—

УПРАЖНЕНИЕ 49

Проспрягайте следующие глаголы в настоящем времени. Переведите их на русский язык.

a – ä

halten waschen

tragen fallen

schlafen braten

e – i

geben lesen

helfen vergessen

essen sterben

sehen versprechen

nehmen

УПРАЖНЕНИЕ 50

Поставьте глаголы в скобках в правильную форму. Обратите внимание на изменение корневых гласных.

a – ä

Образец: Der Bus (halten) hier. – Der Bus hält hier.

1. Das Baby (schlafen) süß. – _____
2. Das Mädchen (tragen) die Hose. – _____
3. Der Vater (waschen) das Auto. – _____
4. Der Sportler (laufen) schnell. – _____
5. Im Winter (fallen) der Schnee. – _____
6. Die Mutter (braten) das Fleisch. – _____

e – i

Образец: Es (geben) Probleme – Es gibt Probleme

1. Du (helfen) viel und gern. – _____
2. Das Kind (essen) mit Appetit. – _____
3. Kerstin (sehen) sehr schlecht. – _____
4. Wer (lesen) das Buch? – _____
5. Heute (nehmen) die Mutter das Auto. – _____
6. Der Opa (vergessen) immer alles. – _____
7. Diese Idee (sterben) nie! – _____
8. Er (versprechen) viel. – _____

УПРАЖНЕНИЕ 51

Вставьте в следующие предложения подходящие личные местоимения.

Образец: Das ist Tobias. ___ fährt Auto. – Er fährt Auto.

1. Ich habe eine Freundin. ___ läuft ganz schnell. – _____
2. Der Vater fragt die Tochter: „Wann liest ___ das Buch?“ – _____
3. Ellie fragt die Mutter: „Was brätst ___ da?“ – _____
4. Meine Oma ist alt. Aber ___ sieht noch sehr gut. – _____

-
5. Der Opa sieht schlecht. ___ trägt eine Brille. – _____
-
6. Die Waschmaschine ist kaputt. ___ wäscht nicht mehr. – _____
-
7. „Das Restaurant ist super. ___ essen hier ganz oft“, erzählen die Nachbarn. – _____
-
8. „Jan ist nicht zuverlässig. ___ verspricht immer viel“, meint Susi. – _____
-
9. Die Kollegin ist immer sehr freundlich, ___ hilft immer gerne. – _____
-
10. Die Mutter fährt viel Auto, ___ nimmt es jeden Tag. – _____
-

Lektion 10.

TEXT 10

Прочитайте текст, переведите его на русский язык.

Mittagessen im Cafe

Steffi und Angelika haben Hunger und gehen in ein Cafe. Da gibt es gerade einen freien Tisch. Die Freundinnen lesen die Speisekarte.

Steffi: Was nimmst du zu trinken?

Angelika: Einen Orangensaft. Und du?

Steffi: Ich nehme eine Apfelschorle.

Angelika: Was isst du heute?

Steffi: Ich glaube, ich nehme einen Salat und eine Suppe.

Angelika: Wo siehst du die Suppen? Ich finde die Suppen nicht.

Steffi: Seite 3 oben. Es gibt zwei Suppen — eine Tomatensuppe und eine Soljanka.

Angelika: Oh, toll, dann nehme ich eine Soljanka. Ich esse heute Soljanka!

Новые слова и выражения

Hunger haben — проголодаться, быть голодным

der Hunger — голод

gehen in ein Cafe — идут в кафе

das Cafe, die =s — кафе

gerade — зд. как раз

Da gibt es gerade einen freien Tisch. — Там есть свободный столик.

die Speisekarte, die =n — меню

Was nimmst du zu trinken? — Что ты возьмешь попить? *Частица zu перед инфинитивами никак не переводится и употребляется исключительно для сохранения ритма предложения*

der Orangensaft — апельсиновый сок

die Apfelschorle — напиток с яблочным соком

die Seite, die =n — страница

oben — наверху

die Tomatensuppe — томатный суп-пюре

die Soljanka — суп солянка

УПРАЖНЕНИЯ К ТЕКСТУ 10

УПРАЖНЕНИЕ 52

Какое из следующих выражений соответствует содержанию текста? **Вычеркните неверное.**

1. ~~Steffi und Angelika haben Durst~~/Steffi und Angelika haben Hunger. 2. Die Freundinnen essen im Cafe/Die Freundinnen essen zu Hause. 3. Angelika nimmt eine Apfelschorle/Angelika nimmt einen Orangensaft. 4. Steffi nimmt nur einen Salat/Steffi nimmt einen Salat und eine Suppe. 5. Es gibt zwei Suppen/Es gibt viele Suppen. 6. Angelika isst heute Soljanka/Angelika isst heute Tomatensuppe.

УПРАЖНЕНИЕ 53

Перед вами ответы на вопросы. А как звучат сами вопросы? **Сформулируйте их.**

Образец: (wohin?) **Wohin gehen die Freundinnen?** — Die Freundinnen gehen in ein Cafe.

(was?) _____ — Steffi und Angelika lesen die Speisekarte.

(wer?) _____ — Steffi trinkt eine Apfelschorle.

(was?) _____ — Angelika trinkt einen Orangensaft.
(wie viele?) _____ — Es gibt zwei Suppen.
(welche?) _____ — Es gibt Tomatensuppe und Soljanka.
(was?) _____ — Angelika isst heute Soljanka.

РЕКОМЕНДОВАННАЯ ЛИТЕРАТУРА

1. Матвеев, С. А. Самоучитель немецкого языка для начинающих / С. А. Матвеев. – Москва : АСТ, 2014. – 321 с.
2. Листвин, Д. А. Современный немецкий. Практический курс для начинающих / Д. А. Листвин. – Москва : Астрель, 2013. – 318 с.
3. Кочетова, С. О. Alles Klar. Учебник немецкого языка для начинающих. – Москва : Союз, 2005. – 152 с.
4. Ютта Мюллер, Хартмут фон Ауфдерштрассе, Thomas Storz «Miteinander: Selbstlernkurs Deutsch für Anfänger» Самоучитель немецкого языка для начинающих / Издательство: Hueber Verlag GmbH Серия: Deutsch als Fremdsprache / Zweitsprache. 2012. – 256 с. ISBN: 978-3-19-309509-1.

СОДЕРЖАНИЕ

Lektion 1.	3
Lektion 2.	8
Lektion 3.	11
Lektion 4.	14
Lektion 5.	19
Lektion 6.	20
Lektion 7.	25
Lektion 8.	27
Lektion 9.	31
Lektion 10.	35
Рекомендованная литература	38

Навчальне видання

ЄГАНОВА Лариса Леонідівна

**МЕТОДИЧНІ ВКАЗІВКИ
З НІМЕЦЬКОЇ МОВИ
ДЛЯ ІНОЗЕМНИХ СТУДЕНТІВ
(російською та німецькою мовами)**

Верстка *Н. Ковальчук*

Формат 60x84/16.

Папір офсетний. Гарнітура Times. Цифровий друк.

Ум. друк. арк. 2,33. Наклад 100. Замовлення № 0710-60.

Ціна договірна. Віддруковано з готового оригінал-макета.

Видавець і виготівник –

Національний університет кораблебудування імені адмірала Макарова
просп. Героїв України, 9, м. Миколаїв, 54025

E-mail: publishing@nuos.mk.ua

Свідоцтво суб'єкта видавничої справи

ДК № 6402 від 19.09.2018 р.